

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

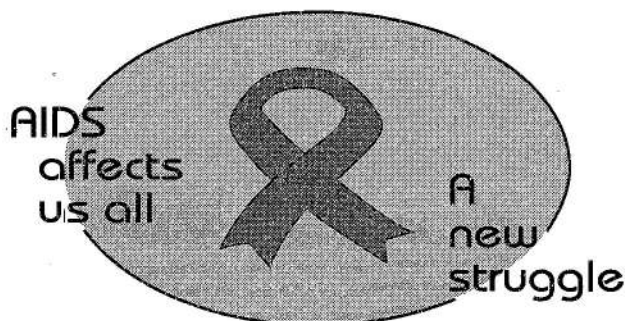
Government Gazette Staatskoerant

Vol. 410

PRETORIA, 27 AUGUST
AUGUSTUS 1999

No. 20419

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

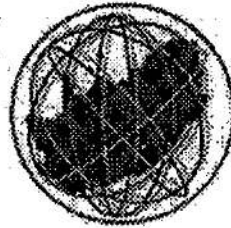
0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 1976 OF 1999

MINISTRY OF COMMUNICATIONS



**NOTICE IN TERMS OF THE BROADCASTING ACT, 1999 (ACT 4 OF 1999),
CALLING ON THE PUBLIC OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA TO
NOMINATE CANDIDATES FOR APPOINTMENT TO THE SOUTH AFRICAN
BROADCAST PRODUCTION ADVISORY BODY AS ADVISERS TO THE
MINISTER OF COMMUNICATIONS**

Section 38(1) of the Broadcasting Act, 1999 (Act No. 4 of 1999), provides for the establishment of the South African Broadcast Production Advisory Body by the Minister of Communications.

1. Invitation

I, Dr. Ivy Matsepe-Casaburri, Minister of Communications, hereby publish a general notice inviting the general public, interest groups, industry and electronic media sector representatives to nominate suitable candidates for appointment to the South African Broadcast Production Advisory Body as advisers to the Minister.

This Body is established to give specialist and informed advice to the Minister of Communications on support mechanisms that could be employed towards the development, production and display of local content on television, in on-line electronic media and on the radio. It will function in collaboration with the National Film and Video Foundation and its recommendations will be forwarded to the Minister of Communications, who will in turn consult with the Ministers of Arts, Culture, Science and Technology, of Trade and Industry and of Finance.

Such recommendations will include but not be limited to:

- Policies and strategies to give effect to the production and display of local content in all print, electronic and on-line media
- Financing strategies to support the production and display of local content
- Supply-side measures and initiatives to support the production of local content
- Policies to enhance both general productions and co-productions for the multi-channel and digital broadcasting environments

2. Nominations

Interested persons should take note of the following key issues:

(a) Nominations for the Broadcast Production Advisory Body should be drawn from the following areas of the info-communications sector:

- Production companies
- Broadcasters, advertisers and educators
- The telecommunications sector
- The electronic media and entertainment sectors
- Film and television producers
- The general information and communications technology (ICT) sector
- Language advisers
- Government Institutions, e.g. the Department of Arts, Culture, Science and Technology
- Other related institutions that are directly or indirectly affected by content production in South Africa

(b) Submissions in favour of the nominees should take into cognisance the expectations of both the South African Government and industry players.

- (c) A great deal of consideration will be accorded to gender, race, geographic location of nominees and the extent of the nominees' knowledge of the electronic media industry.
- (d) Viewed collectively, the nominees' high calibre will be confirmed by their qualifications, expertise, know-how and experience in the ICT sector.

3. Submission of Nominations

A written nomination accompanied by relevant curriculum vitae, particulars of qualifications, an affidavit and acceptance of the nomination duly signed by the nominee and two witnesses must reach the Departments' Head Office not later than 12:00 on Friday, 10 September 1999.

Submissions should be addressed for the attention of **Mr Andile Ngcaba, Director-General**, and may be delivered by any of the following methods:

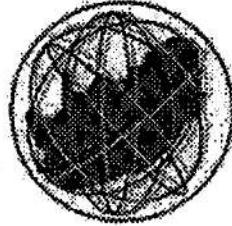
- a) BY POST: Department of Communications
Private Bag X 860
PRETORIA
0001
- b) BY HAND: Office of the Director-General (Room 315)
Nkululeko House
iParioli Office Park
399 Duncan Street (Corner of Park & Duncan Streets)
Hatfield
PRETORIA
- c) BY FACSIMILE: (012) 427 8016 or (012) 427 8059

Receipt of each nomination complying with the above requirements will be acknowledged in writing.

4. Enquiries

Enquiries may be directed to Mr Joe Mjwara – Senior General Manager, Broadcasting Policy Unit – at telephone number (012) 427 8280/1, or electronically at jmjlwara@doc.pwv.gov.za.

I. MATSEPE-CASABURRI
MINISTER OF COMMUNICATIONS

KENNISGEWING 1976 VAN 1999**MINISTERIE VAN KOMMUNIKASIE**

**KENNISGEWING INGEVOLGE DIE UITSAAIWET, 1999 (WET NO. 4 VAN 1999),
WAARIN DAAR OP DIE PUBLIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA 'N
BEROEP GEDOEN WORD OM KANDIDATE TE NOMINEER VIR AANSTELLING
IN DIE SUID-AFRIKAANSE UITSAAIPRODUKSIE-ADVIESLIGGAAM AS
ADVISEURS VIR DIE MINISTER VAN KOMMUNIKASIE**

Artikel 38(1) van die Uitsaaiwet, 1999 (Wet No. 4 van 1999) maak voorsiening vir die instelling van die Suid-Afrikaanse Uitsaaiproduksie-adviesliggaam deur die Minister van Kommunikasie.

1. Uitnodiging

Ek, dr. Ivy Matsepe-Casaburri, Minister van Kommunikasie, publiseer hierby 'n algemene kennisgewing waarin die algemene publiek, belangegroepe, die bedryf en verteenwoordigers van die elektroniesemediasektor uitgenooi word om geskikte kandidate te nomineer vir aanstelling in die Suid-Afrikaanse Uitsaaiproduksie-Adviesliggaam as adviseurs vir die Minister van Kommunikasie.

Hierdie Liggaam word ingestel om aan die Minister van Kommunikasie kundige en ingeligte advies te gee oor ondersteuningsmeganismes wat benut kan word vir die ontwikkeling, produksie en vertoning van plaaslike inhoud op televisie, in gekoppelde elektroniese media en op die radio. Die Liggaam sal in samewerking met die Nasionale Film- en Videostigting funksioneer en sy aanbevelings sal oorgedra word aan die Minister van Kommunikasie, wat op sy of haar beurt weer met die Ministers van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, van Handel en Nywerheid en van Finansies oorleg sal pleeg.

Sodanige aanbevelings sal die volgende insluit maar nie daartoe beperk word nie:

- Beleide en strategieë om uitvoering te gee aan die produksie en vertoning van plaaslike inhoud in alle gedrukte, elektroniese en gekoppelde media
- Finansieringstrategieë om die produksie en vertoning van plaaslike inhoud te ondersteun
- Maatreëls en inisiatiewe aan die verskaffingskant om die produksie van plaaslike inhoud te ondersteun
- Beleide om die algemene produksies en ko-produksies vir die multikanaal- en digitale uitsaaioorgewing te verbeter

2. Nominasies

Belangstellende persone moet op die volgende sleutelkwessies let:

(a) Nominasies vir die Uitsaaiproduksie-adviesliggaam moet uit die volgende sektore van die inligtingskommunikasiesektor geneem word:

- Produksiemaatskappye
- Uitsaaiers, adverteerders en opvoeders
- Die telekommunikasiesektor
- Die elektroniesemedia- en die vermaaklikheidsektor
- Rolprent- en televisieregisseurs
- Die algemene inligtings- en kommunikasietegnologie- (IKT-) sektor
- Taalraadgewers
- Staatsinstellings, bv. die Departement van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie
- Ander verwante instellings wat regstreeks of onregstreeks deur inhoudproduksie in Suid-Afrika geraak word

(b) Voorleggings ten gunste van die genomineerdes moet die verwagtinge van sowel die Suid-Afrikaanse Regering as rolspelers in die bedryf in gedagte hou.

- (c) Daar sal beduidende oorweging geskenk word aan die geslag, ras en geografiese ligging van genomineerdes en aan die omvang van die genomineerdes se kennis van die elektroniese mediabedryf.
- (d) Gesamentlik gesien, sal die genomineerdes se hoë kaliber bevestig word deur hulle kwalifikasies, kundigheid, bedryfskennis en ondervinding in die IKT-sektor.

3. Voorlegging van nominasies

'n Skriftelike nominasie, vergesel van 'n tersaaklike *curriculum vitae*, besonderhede van kwalifikasies en 'n beëdigde verklaring en aanvaarding van die nominasie, behoorlik deur die genomineerde en twee getuies onderteken, moet die Departement se Hoofkantoor nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 September 1999 bereik.

Voorleggings moet aan mnr. Andile Ngcaba, Direkteur-generaal, gerig word en kan op engeen van die volgende metodes afgelewer word:

- a) PER POS: Departement van Kommunikasiewese
Privaat Sak X860
PRETORIA
0001
- b) PER HAND: Kantoor van die Direkteur-generaal (Kamer 315)
Nkululekugebou
iParioli-kantoorpark
Duncanstraat 399 (hoek van Park- en Duncanstraat)
Hatfield
PRETORIA

- c) PER FAKSIMILEE: (012) 427 8016 of (012) 427 8059

Ontvangs van elke nominasie wat aan die bogemelde vereistes voldoen, sal skriftelik erken word.

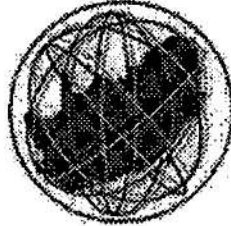
4. Navrae

Navrae kan gerig word aan mnr. Joe Mjwara – Senior Algemene Bestuurder, Uitsaaibeleideenheid – by telefoonnommer (012) 427 8280/1, of elektronies by jmjwara@doc.pwv.gov.za.

I. MATSEPE-CASABURRI
MINISTER VAN KOMMUNIKASIE

NOTICE 1977 OF 1999

MINISTRY OF COMMUNICATIONS



NOTICE IN PURSUANCE OF THE WHITE PAPER ON BROADCASTING POLICY (MAY 1998) CALLING ON THE PUBLIC OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA TO NOMINATE CANDIDATES FOR APPOINTMENT TO THE DIGITAL BROADCAST ADVISORY COUNCIL AS ADVISERS TO THE MINISTER OF COMMUNICATIONS

In accordance with Chapter 7 (7.6.9) of the White Paper on Broadcasting Policy (May 1998), the Department of Communications will establish a Digital Broadcast Advisory Council by direction of the Government of the Republic of South Africa.

1. Invitation

I, Dr. Ivy Matsepe-Casaburri, Minister of Communications, hereby publish a general notice inviting the general public, interest groups, industry and electronic media sector representatives to nominate suitable candidates for appointment to the Digital Broadcast Advisory Council as advisers to the Minister.

Established to give specialist and informed advice to the Minister of Communications, the Council will cover all technological developments of a digital nature as well as the implications thereof, from a policy, technical, economic and regulatory point of view. Such digital developments will guide the transition of the South African Broadcast Portfolio into the Information Age.

2. Nominations

Interested persons should take note of the following key issues:

(a) Nominations for the Digital Advisory Council should be drawn from the following areas of the info-communications sector:

- The South African Broadcasting Corporation (SABC)
- The private broadcasting industry
- The signal distribution industry
- The advertising industry
- The community broadcasting industry
- The broadcasting regulator
- The manufacturing industry
- The telecommunications industry
- The independent production sector
- Academia
- The information and communications technology (ICT) sector
- The Frequency Spectrum Directorate

(b) Submissions in favour of the nominees should take into cognisance the expectations of both the South African Government and industry players.

(c) A great deal of consideration will be accorded to gender, race, geographic location of nominees and the extent of the nominees' knowledge of the electronic media industry.

(d) Viewed collectively, the nominees' high calibre will be confirmed by their qualifications, expertise, know-how and experience in the ICT sector.

3. Submission of Nominations

A written nomination accompanied by relevant curriculum vitae, particulars of qualifications, an affidavit and acceptance of the nomination duly signed by the nominee and two witnesses must reach the Department's Head Office not later than 12:00 on Friday, 10 September 1999.

Submissions should be addressed for the attention of **Mr Andile Ngcaba, Director-General**, and may be delivered by any of the following methods:

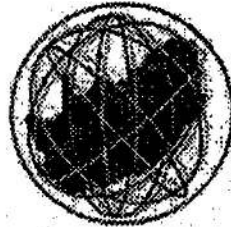
- a) BY POST: Department of Communications
Private Bag X 860
PRETORIA
0001
- b) BY HAND: Office of the Director-General (Room 315)
Nkululeko House
iParioli Office Park
399 Duncan Street (Corner of Park & Duncan Streets)
Hatfield
PRETORIA
- c) BY FACSIMILE: (012) 427 8016 OR (012) 427 8059

Receipt of each nomination complying with the above requirements will be acknowledged in writing.

4. Enquiries

Enquiries may be directed to Mr. Joe Mjwara – Senior General Manager, Broadcasting Policy Unit – at telephone number (012) 427 8280/1, or electronically at jmchwara@doc.pwv.gov.za.

I. MATSEPE-CASABURRI
MINISTER OF COMMUNICATIONS

KENNISGEWING 1977 VAN 1999**MINISTERIE VAN KOMMUNIKASIE**

KENNISGEWING NA AANLEIDING VAN DIE WITSKRIF OP UITSAAIBELEID (MEI 1998) WAARIN DAAR OP DIE PUBLIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA 'N BEROEP GEDOEN WORD OM KANDIDATE TE NOMINEER VIR AANSTELLING IN DIE ADVIESRAAD OOR DIGITALE UITSAAIWESE AS ADVISEURS VIR DIE MINISTER VAN KOMMUNIKASIEWESE

In ooreenstemming met Hoofstuk 7 (7.6.9) van die Witskrif op Uitsaaibeleid (Mei 1998) sal die Departement van Kommunikasiewese in opdrag van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika 'n Adviesraad oor Digitale Uitsaaiwese instel.

1. Uitnodiging

Ek, dr. Ivy Matsepe-Casaburri, Minister van Kommunikasie, publiseer hierby 'n algemene kennisgewing waarin die algemene publiek, belangegroepe, die bedryf en verteenwoordigers van die elektroniesemediassektor uitgenooi word om geskikte kandidate te nomineer vir aanstelling in die Adviesraad oor Digitale Uitsaaiwese as adviseurs vir die Minister van Kommunikasie.

Die Raad, wat ingestel word om aan die Minister van Kommunikasie kundige en ingeligte advies te gee, sal alle tegnologiese ontwikkelinge van digitale aard, asook die implikasies daarvan, vanuit 'n beleids-, 'n tegniese, 'n ekonomiese en 'n regulerende oogpunt dek. Sodanige digitale ontwikkelinge sal die oorgang van die Suid-Afrikaanse Uitsaaiwese-portefeulje in die Inligtingseeu in lei.

2. Nominasies

Belangstellende persone moet op die volgende sleutelkwessies let:

- (a) Nominasies vir die Raad moet uit die volgende sektore van die inligtingskommunikasiesektor geneem word:
- Die Suid-Afrikaanse Uitsaai-korporasie
 - Die private uitsaai-bedryf
 - Die seinverspreidings-bedryf
 - Die advertensie-bedryf
 - Die gemeenskapsuitsaai-bedryf
 - Die uitsaai-reguleerder
 - Die vervaardigings-bedryf
 - Die telekommunikasie-bedryf
 - Die onafhanklike produksiesektor
 - Die akademiese wêreld
 - Die inligtings- en kommunikasietegnologie- (IKT-) sektor
 - Die Frekwensiespektrum-direktoraat
- (b) Voorleggings ten gunste van die genomineerdes moet die verwagtinge van sowel die Suid-Afrikaanse Regering as rolspelers in die bedryf in gedagte hou.
- (c) Daar sal beduidende oorweging geskenk word aan die geslag, ras en geografiese ligging van genomineerdes en aan die omvang van die genomineerdes se kennis van die elektroniesemediabedryf.
- (d) Gesamentlik gesien, sal die genomineerdes se hoë kaliber bevestig word deur hulle kwalifikasies, kundigheid, bedryfskennis en ondervinding in die IKT-sektor.

3. Voorlegging van nominasies

'n Skriftelike nominasie, vergesel van 'n tersaaklike *curriculum vitae*, besonderhede van kwalifikasies en 'n beëdigde verklaring en aanvaarding van die nominasie, behoorlik deur die genomineerde en twee getuies onderteken, moet die Departement se Hoofkantoor nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 September 1999 bereik.

Voorleggings moet aan mnr. Andile Ngcaba, Direkteur-generaal, gerig word en kan op enigeen van die volgende metodes afgelewer word:

- a) PER POS: Departement van Kommunikasiewese
Privaat Sak X860
PRETORIA
0001
- b) PER HAND: Kantoor van die Direkteur-generaal (Kamer 315)
Nkululekugebou
iParioli-kantoorpark
Duncanstraat 399 (hoek van Park- en Duncanstraat)
Hatfield
PRETORIA
- c) PER FAKSIMILEE: (012) 427 8016 of (012) 427 8059

Ontvangs van elke nominasie wat aan die bogemelde vereistes voldoen, sal skriftelik erken word.

4. Navrae

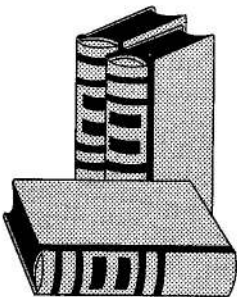
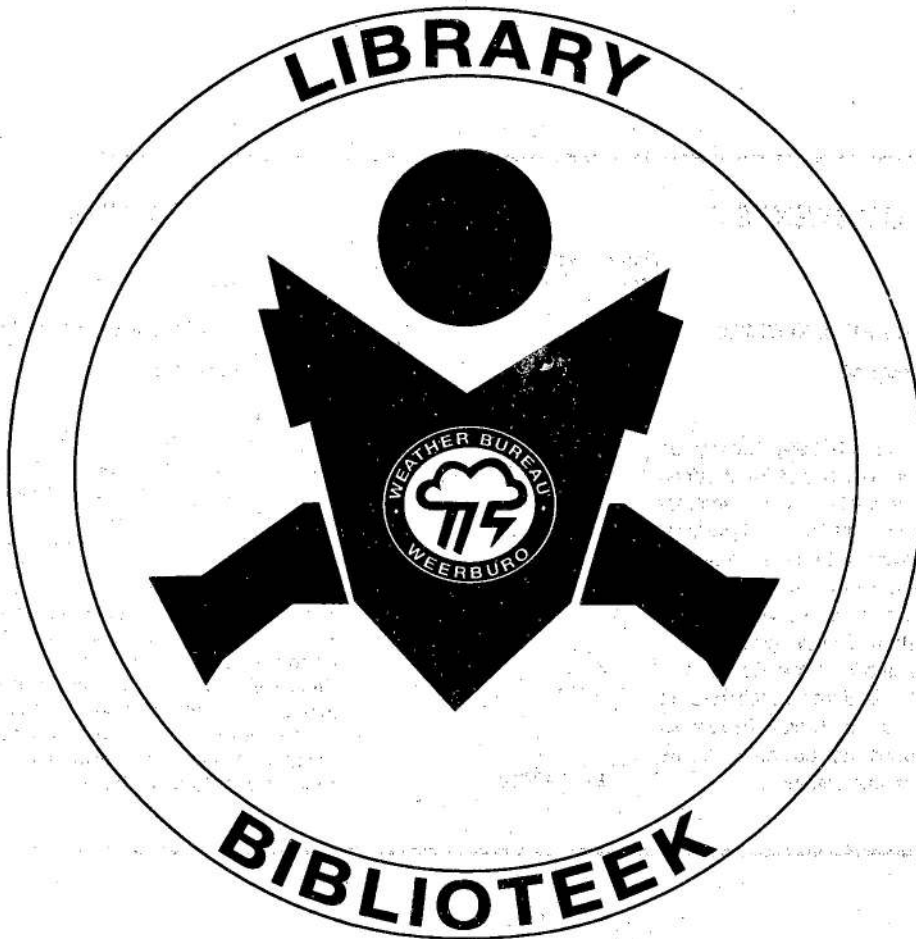
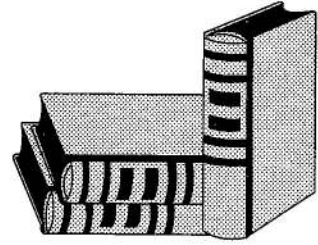
Navrae kan gerig word aan mnr. Joe Mjwara – Senior Algemene Bestuurder, Uitsaaibeleideenheid – by telefoonnommer (012) 427 8280/1, of elektronies by jmfwara@doc.pwv.gov.za.

I. MATSEPE-CASABURRI
MINISTER VAN KOMMUNIKASIE

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
GENERAL NOTICES				ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Communications, Ministry of				Kommunikasie, Ministerie van			
<i>General Notices</i>				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1976	Broadcasting Act (4/1999): Calling on the public of the Republic of South Africa to nominate candidates for appointment to the South African Broadcast Production Advisory Body as advisers to the Minister of Communications	2	20419	1976	Uitsaaiwet (4/1999): Kennisgewing waarin daar op die publiek van die Republiek van Suid-Afrika 'n beroep gedoen word om kandidate te nomineer vir aanstelling in die Suid-Afrikaanse Uitsaaiproduksie-adviesliggaam as adviseurs vir die Minister van Kommunikasie	5	20419
1977	Notice in pursuance of the White Paper on Broadcasting Policy (May 1998) calling on the public of the Republic of South Africa to nominate candidates for appointment to the Digital Broadcast Advisory Council as advisers to the Minister of Communications	8	20419	1977	Kennisgewing na aanleiding van die Witskrif op Uitsaaibeleid (Mei 1998) waarin daar op die publiek van die Republiek van Suid-Afrika 'n beroep gedoen word om kandidate te nomineer vir aanstelling in die adviesraad oor Digitale Uitsaaiwese as adviseurs vir die Minister van Kommunikasiewese	11	20419

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515